СОГЛАШЕНИЕ

О СОТРУДНИЧЕСТВЕ В СОЦИАЛЬНО-ТРУДОВОЙ СФЕРЕ

МЕЖДУ МИНИСТЕРСТВОМ ТРУДА И СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ РОССИЙСКОЙ

ФЕДЕРАЦИИ И МИНИСТЕРСТВОМ ТРУДА И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

КИРГИЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

(Бишкек, 6 июня 2016 года)

Министерство труда и социальной защиты Российской Федерации и Министерство труда и социального развития Киргизской Республики, в дальнейшем именуемые Сторонами,

стремясь содействовать развитию отношений между Российской Федерацией и Киргизской Республикой,

признавая, что сотрудничество между Сторонами будет направлено на обмен опытом в целях развития социально-трудовой сферы в государствах Сторон,

действуя в пределах своей компетенции, соблюдая международные обязательства и законодательство государств Сторон,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны развивают сотрудничество в социально-трудовой сфере по следующим направлениям:

а) социальная защита населения (в том числе социальная защита семьи, женщин и детей, граждан пожилого возраста и др.);

б) социальное обслуживание населения;

в) развитие социальных услуг детям, безработным, пожилым гражданам, лицам с ограниченными возможностями здоровья и т.д.;

г) гендерная политика;

д) проведение медико-социальной экспертизы;

е) опека и попечительство в отношении совершеннолетних недееспособных или не полностью дееспособных граждан;

ж) оказание протезно-ортопедической помощи;

з) реабилитация лиц с ограниченными возможностями здоровья;

и) социальное страхование работающих граждан;

к) трудовые отношения, включая их законодательное регулирование;

л) занятость населения;

м) другие вопросы труда и социальной защиты населения по взаимной договоренности Сторон.

Статья 2

Сотрудничество между Сторонами осуществляется в следующих формах:

а) обмен нормативными документами и информационно-аналитическими материалами по направлениям сотрудничества;

б) обмен информацией и экспертами по предоставлению социальных услуг социально незащищенным категориям граждан, семьям и детям, находящимся в трудной жизненной ситуации, а также лицам с ограниченными возможностями здоровья;

в) стажировки и учебные поездки специалистов Сторон с целью повышения квалификации и обмена опытом работы в социально-трудовой сфере;

г) взаимодействие и взаимная поддержка на международных форумах, конференциях, семинарах и других мероприятиях, проводимых по вопросам труда, социальной защиты населения и в сфере гендерной политики на территории Российской Федерации и Киргизской Республики.

Статья 3

Финансирование расходов, связанных с реализацией настоящего Соглашения, Стороны осуществляют самостоятельно в соответствии с законодательством государств Сторон и в пределах средств, предусмотренных в национальных бюджетах.

Статья 4

Споры и разногласия, возникающие между Сторонами в ходе реализации положений настоящего Соглашения, решаются путем переговоров и консультаций.

Статья 5

В случае необходимости по взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения, которые оформляются протоколами.

Статья 6

Обмен информацией в рамках настоящего Соглашения осуществляется на русском языке.

Статья 7

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания и действует в течение пяти лет. Его действие автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не менее чем за шесть месяцев до истечения очередного периода не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено в городе Бишкек 6 июня 2016 года в двух подлинных экземплярах каждый на русском и киргизском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения Стороны будут руководствоваться текстом на русском языке.

(Подписи)